

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 1 di 9

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto:

Daily System Clean

Questa cartella informativa riguarda i seguenti prodotti:

848 000 060 Daily System Clean

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso generale: Detergente.

Solo per utenti professionisti.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Nome della ditta: Bio-Rad Medical Diagnostics GmbH

Via/casella post.: Industriestr. 1
CAP, Luogo: 63303 Dreieich

Germania

www.medizinische-diagnostik-dreieich.de

E-mail: contact.bmd@bio-rad.com
Telefono: +49 (0)6103-3130-0
Telefax: +49 (0)6103-3130-646

Settore responsabile (per informazioni a riguardo):

Produktmanagement Transfusion Telefono: 06103 3130-611

Telefax: 06103 3130-724

1.4 Numero telefonico di emergenza

Centro Antiveeini di Milano, Telefono: +39 0266101029

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione ai sensi del Regolamento CE 1272/2008 (CLP)

Skin Corr. 1B; H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura (CLP)



Avvertenza: Pericolo

Indicazioni di pericolo: H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 2 di 9

Consigli di prudenza: P260 Non respirare polveri o nebbie.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso

immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare

una doccia].

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per

parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo.

Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o

speciali.

Speciale etichettatura

Testo di indicazione per etichetta:

Contiene Cloruro di didecildimetilammonio.

2.3 Altri pericoli

Può essere corrosivo per i metalli.

Risultati della valutazione PBTe vPvB:

Nessun dato disponibile

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze: non applicabile

3.2 Miscele

Caratterizzazione chimica: Soluzione acquosa

Ingredienti pericolosi:

Identificazione	Nome	Contenuto	Classificazione
CE N. 201-069-1 CAS 77-92-9	Acido citrico, privo di acqua	25 - 50 %	Eye Irrit. 2; H319.
CE N. 230-525-2 CAS 7173-51-5	Cloruro di didecildimetilammonio	2,5 - 10 %	Acute Tox. 4; H302. Skin Corr. 1B; H314.
CE N CAS 69011-79-6	Oxo alcool etossilato	< 2,5 %	Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319.

Il testo completo delle indicazioni di pericolo (frasi) H e EUH è riportato alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali: Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi! In caso di pericolo di perdita dei

sensi sistemare la persona in posizione stabile, sdraiata su un fianco, anche in caso di

trasporto.

In caso di inalazione: Portare l'infortunato all'aria aperta. - Ricorrere all'ossigeno o alla respirazione artificiale se

necessario. Consultare immediatamente un medico.



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 3 di 9

In seguito a un contatto cutaneo:

In caso di contatto con la pelle lavarsi, immediatamente con abbondante acqua. Consultare immediatamente un medico. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli

prima di indossarli nuovamente.

Contatto con gli occhi: Lavare gli occhi per diversi minuti con acqua corrente a palpebre aperte. Togliere le

eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Successivamente

rivolgersi subito all'oculista.

Ingestione: Sciacquare la bocca e consultare subito un medico. Non provocare il vomito. In caso di

svenimento, non somministrare mai nulla per via orale. In caso di vomito durante una perdita di sensi mantenere la persona in posizione stabile, sdraiata su un fianco.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi antincendio adeguati:

Il prodotto stesso non è infiammabile. Adeguare all'ambiente specifico le misure di estinzione. Getto d'acqua a diffusione, schiuma, estintore a polvere, biossido di carbonio (anidride carbonica), sabbia.

Mezzi antincendio non appropriati per motivi di sicurezza:

Pieno getto d'acqua

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

il calore può liberare gas pericolosi.

In caso di incendio e dopo l'evaporazione dell'acqua si possono formare: ammoniaca, ossidi di azoto (NOx), monossido di carbonio e biossido di carbonio.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento per la protezione antincendio:

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera

protettiva con ricircolo d'aria.

Ulteriori indicazioni: Non far defluire l'acqua usata per lo spegnimento dell'incendio nelle fognature o falde

acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Provvedere ad una sufficiente aerazione. Non inalare i vapori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle. Utilizzare indumenti prottetivi individuali. Allontanare le persone non adeguatamente protette.

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare che la sostanza venga versata in terra o fatta defluire nelle fognature o nelle falde acquifere. Impedire la diffusione (p.es. con barriere galleggianti).



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 4 di 9

6.3 Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale, segatura) e successivamente sistemare in recipienti chiusi per lo smaltimento. Ripulire bene le superfici circostanti.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedi anche sezione 8 e 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Provvedere ad una buona aerazione e ventilazione del magazzino e del posto di lavoro. Evitare il contatto con occhi, pelle ed indumenti. Indossare attrezzatura di protezione adatta. Non inalare i vapori.

Protezione antincendio e antideflagrante:

In caso di incendio è possibile la formazione di vapori tossici. Al contatto con metalli leggeri si può formare idrogeno gassoso (pericolo d' esplosione!).

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Condizioni per magazzino e contenitori:

Conservare i contenitori chiusi ermeticamente in ambiente fresco e asciutto. Proteggere dalla luce.

Indicazioni per lo stoccaggio comune:

Non depositare con alle basi forti.

7.3 Usi finali particolari

Non ci sono informazioni disponibili.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni: Non contiene sostanze con valori limite per il posto di lavoro.

8.2 Controlli dell'esposizione

Provvedere ad una buona aerazione dell'ambiente di lavoro e/o a un impianto d'aspirazione sul posto di lavoro.

Protezione individuale

Controlli dell'esposizione professionale

Protezione apparato respiratorio:

In presenza di vapori o aerosol usare un respiratore.

Usare filtro di tipo A (=contrasta vapori di composti organici) conforme a EN 14387.

Protezione per le mani: Guanti protettivi conformi a EN 374.

Tempo di apertura: >480 min

Osservare i dati del produttore di guanti protettivi sulla permeabilità e tempo di rottura

degli stessi.

Materiale dei guanti: PVC, lattice

Protezione degli occhi: Occhiali di protezione chiusi, ermetici conformi a EN 166.



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 5 di 9

Protezione per il corpo: Usare indumenti protettivi adatti.

Misure generali di igiene e protezione:

Non respirare i vapori/aerosol. Evitare il contatto con occhi, pelle ed indumenti. Evitare la formazione di aerosol. Non mangiare, bere, fumare o fiutare tabacco sul posto di lavoro. A fine lavoro pulire a fondo la pelle e averne cura. Dotare gli ambienti di lavoro di un impianto lavaocchi e di una doccia di sicurezza. Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto: Forma: liquido

Colore: rosso chiaro

Odore: inodore

Soglia olfattiva: Nessun dato disponibile

Valore pH: (Concentrato) ca. 3

Punto di fusione/punto di congelamento: Nessun dato disponibile

Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:

115 °C

Punto d'infiammabilità: non applicabile

Velocità di evaporazione: Nessun dato disponibile

Infiammabilità: Il prodotto stesso non è infiammabile.

Nessun dato disponibile Limiti di esplosione: Nessun dato disponibile Tensione di vapore: Nessun dato disponibile Densità di vapore: Densità: a 20 °C: 1,05 g/mL Solubilità in acqua: completamente solubile Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua: Nessun dato disponibile Temperatura di autoaccensione: Nessun dato disponibile Temperatura di decomposizione: Nessun dato disponibile Viscosità, cinematico: Nessun dato disponibile Proprietà esplosive: Nessun dato disponibile

Caratteristiche che favoriscono l'infiammabilitá

nessuni

9.2 Altre informazioni

Ulteriori indicazioni: Nessun dato disponibile

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Può essere corrosivo per i metalli.

10.2 Stabilità chimica

Stabile nelle condizioni di stoccaggio indicate.



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 6 di 9

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Può reagire violentemente coi seguenti prodotti: basi forti. Esposto a composti di ammonio il prodotto libera ammoniaca.

10.4 Condizioni da evitare

Conservare lontano dal calore.

10.5 Materiali incompatibili

Basi forti.

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Decomposizione termica: Nessun dato disponibile

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Effetti tossicologici: Tossicità acuta (per via orale): Mancanza di dati.

Tossicità acuta (dermico): Mancanza di dati.

Tossicità acuta (per inalazione): Mancanza di dati.

Corrosione/irritazione cutanea, lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi: Skin Corr. 1B;

H314 = Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari. Sensibilizzazione delle vie respiratorie: Mancanza di dati.

Sensibilizzazione della pelle: Mancanza di dati.

Mutagenicità delle cellule germinali/Genotossicità: Mancanza di dati.

Cancerogenicità: Mancanza di dati.

Tossicità per la riproduzione: Mancanza di dati.

Effetti sul o tramite il latte materno: Mancanza di dati.

Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola): Mancanza di dati. Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta): Mancanza di dati.

Pericolo in caso di aspirazione: Mancanza di dati.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità per le acque: Effetto dannoso a organismi d'acqua per i cambiamenti di valori di pH.

Esistono indicazioni Acido citrico, privo di acqua (No. CAS 77-92-9):

Tossicità per le dafnie:

EC50 Daphnia magna (grande pulce d'acqua): 1535 mg/L/24 (con neutralizzazione) LC50 Daphnia magna (grande pulce d'acqua): 85 mg/L/24h (senza neutralizzazione)

Tossicità per i pesci:

LC50 pigo leuciscus idus. 440 - 760 mg/L/48h (IUCLID)



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 7 di 9

12.2 Persistenza e degradabilità

Ulteriori indicazioni: Il tensioattivo contenuto in questa miscela è conforme ai criteri di biodegradabilità stabiliti

del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti, su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato, alle suddette autorità.

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:

Nessun dato disponibile

12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

12.5 Risultati della valutazione PBTe vPvB

Nessun dato disponibile

12.6 Altri effetti nocivi

Indicazioni generiche: Evitare che la sostanza venga fatta defluire nelle falde acquifere, nei corsi d'acqua o nelle

fognature.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto

Numero chiave rifiuto: 07 06 01* = Rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti,

saponi, detergenti, disinfettanti e cosmetici. * = Lo smaltimento dev'essere documentato.

Raccomandazione: non può penetrare non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico ovvero in una

corrente d'acqua ricevente. Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali.

Imballaggio

Raccomandazione: Smaltimento secondo le norme delle autoritá locali.

Gli imballaggi non contaminanti e vuotipossono essere consegnati ad un centro di

riciclaggio.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR:

UN 3265

14.2 Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID: UN 3265, LIQUIDO ORGANICO CORROSIVO, ACIDO, N.A.S.

(Cloruro di didecildimetilammonio)

IMDG, IATA-DGR: UN 3265, CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, ORGANIC, N.O.S.

(Didecyldimethylammonium chloride)



conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 8 di 9

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR/RID: Classe 8, Codice: C3
IMDG: Class 8, Subrisk-

IATA-DGR: Class 8

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR/RID, IMDG, IATA-DGR

II

14.5 Pericoli per l'ambiente

Inquinante marino: no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Trasporto via terra (ADR/RID)

Cartello di avvertimento: ADR/RID: No. pericolo 80, Numero ONU UN 3265

etichetta di sicurrezza: 8
Prescrizioni speciali: 274
Quantità limitate: 1 L
EQ: E2

Imballaggio - Indicazioni: P001 IBC02
prescrizioni speciali per l'imballaggio: MP15
Serbatoi locali mobili - Indicazioni: T11
Serbatoi locali mobili - Prescrizioni speciali: TP2 TP27

Codificazione per il riempimento: L4BN Codice di restrizione in galleria: E

Trasporto via mare (IMDG)

Numero EmS: F-A, S-B
Prescrizioni speciali: 274
Quantità limitate: 1 L
Excepted quantities: E2
Imballaggio - Indicazioni: P001
Imballaggio - prescrizioni: IBC - Indicazioni: IBC02

IBC - prescrizioni:

Informazioni sul riempimento - IMO:

Informazioni sul riempimento - UN:

T11

Informazioni sul riempimento - prescrizioni:

TP2, TP27

Stivaggio e movimentazione: Category B. SW2

Proprietà e osservazioni: Causes burns to skin, eyes and mucous membranes.

Gruppo di segregazione: 1

Trasporto aereo (IATA)

etichetta di sicurrezza: Corrosive Excepted Quantity Code: E2

Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.: Passenger and Cargo Aircraft: Pack.Instr. Y840 - Max. Net Qty/Pkg. 0.5 L
Passenger and Cargo Aircraft: Pack.Instr. 851 - Max. Net Qty/Pkg. 1 L
Cargo Aircraft only: Pack.Instr. 855 - Max. Net Qty/Pkg. 30 L

Prescrizioni speciali: A3 A803

Emergency Response Guide-Code (ERG): 8L





conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) e Regolamento (UE) N. 2015/830

Data di redazione: 30/5/2017 Versione: 2 Lingua: it-IT Data di stampa: 13/12/2017

Daily System Clean

Numero del materiale 186013 Pagina: 9 di 9

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Norme nazionali - Italia

Nessun dato disponibile

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questa miscela non è richiesta la valutazione di sicurezza chimica.

SEZIONE 16: Altre informazioni

Ulteriori informazioni

Il testo delle frasi H in paragrafo 2 e 3:

H302 = Nocivo se ingerito.

H314 = Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 = Provoca irritazione cutanea.

H319 = Provoca grave irritazione oculare.

Motivo degli ultimi cambiamenti:

Rielaborazione generale

Data della prima versione: 18/2/2015

Reparto responsabile delle schede dei dati di sicurezza

Interlocutore/Corrispondente:

vedi alla sezione 1: Settore responsabile (per informazioni a riguardo)

Per le abbreviazioni e gli acronimi vedere: ECHA Orientamenti sugli obblighi d'informazione e sulla valutazione della sicurezza chimica, capitolo R.20 (Tabella dei termini e delle abbreviazioni)

Le informazioni fornite sono basate sullo stato delle conoscenze sul prodotto al momento della redazione della presente scheda e raccolte secondo scienza e coscienza. Non assicurano tuttavia il rispetto di determinate caratteristiche nel senso della normativa.